



**COMUNITA' MONTANA DEL LAZIO
"Castelli Romani e Prenestini"
ROCCA PRIORA**

DETERMINAZIONE COPIA
Numero 235 del 10-09-2015

**OGGETTO: ACQUISTO SERVIZIO TRADUZIONI PER REALIZZAZIONE GUIDA
BREVE SISTEMA MUSEALE**

AREA SVILUPPO SOCIO ECONOMICO
ISTRUTTORE RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
DET. N. 313 DEL 23.12.2014

IL RESPONSABILE DELL'AREA

VISTO il Decreto L.vo n. 267/2000 e s.m.i.;

VISTO il parere favorevole di regolarità tecnico-contabile espresso dal competente Ufficio;

VISTO il vigente regolamento di contabilità approvato con atto di Consiglio n. 17 del 21.10.2011;

VISTO il Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi approvato con Delibera di Giunta n. 50 del 20.06.2013;

VISTA la delibera di Consiglio n. 5 del 10.04.2015 con la quale è stato approvato il bilancio di previsione 2015;

RICHIAMATA la delibera di Giunta n. 31 del 19.05.2015, relativa all'assegnazione della dotazione finanziaria per l'esercizio 2015 ai Responsabili dei Servizi;

VISTA la Determina Dirigenziale della Regione Lazio n.G02738 del 21 novembre 2013 in base alla quale il progetto "Museumgrandtour 2.0" presentato dal Sistema Museale è stato ammesso a finanziamento per Euro 75.171,70 ai sensi della L.R. n. 6/2013;

RICHIAMATE le Delibere di Giunta Comunitaria n. 80/2013 e n. 86/2013 con cui si approva la rimodulazione del progetto definitivo;

RICHIAMATA propria Determina 288/2013 di impegno delle somme per il progetto "Museumgrandtour 2.0";

CONSIDERATO che

tra le azioni previste c'è la realizzazione di una nuova guida breve sui musei del Sistema sia in italiano che in inglese, spagnolo e russo

i testi per la suddetta guida sono stati elaborati a cura dei direttori dei musei aderenti alla rete e occorre procedere alla traduzione nelle lingue previste dal progetto;

VISTI:

- l'art. 1, commi 1 e 2, del D.L. 52/2012, convertito in Legge 94/2012, che impone alle Pubbliche Amministrazioni di cui all'art. 1 del D.lgs 165/2001, di fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione ovvero ad altri mercati elettronici istituiti ai sensi del medesimo articolo, per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore alla soglia di rilievo comunitario;
- l'art. 328 del DPR 207/2010 che prevede che le Stazioni Appaltanti possono effettuare acquisti di beni e servizi al di sotto del valore della soglia comunitaria attraverso un confronto concorrenziale delle offerte pubblicate all'interno del Mercato Elettronico MePa o delle offerte ricevute sulla base di una richiesta di offerta rivolta ai fornitori abilitati;
- il Regolamento dell'Ente per l'acquisto di beni e servizi in economia, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 12 del 28.04.2004
- l'art. 11, comma 2, delle Linee Guida per l'acquisizione in economia di beni, di lavori servizi e forniture, approvato con Delibera di Giunta n. 41 del 26.06.2014 che consente l'affidamento diretto per le forniture e servizi indicati nell'art. 7 e 8 delle dette Linee Guida, per importi non superiori ad € 40.000,00;

DATO ATTO che si è provveduto ad inviare attraverso Piattaforma Mepa una RDO n. 899261 al prezzo più basso per la traduzione dei suddetti testi in inglese, spagnolo e russo a n. 12 aziende specializzate selezionate tra quelle presenti sulla piattaforma;

CONSIDERATO che:

il termine ultimo per l'invio delle offerte era fissato alle ore 12:00 del 03/09/2015;

sono utilmente pervenute n. 5 offerte;

PRESO ATTO che l'offerta più basso risulta quella presentata dalla ditta Vertogroup srl (cfr: nostro prot. n. 2706 del 08/09/2015) pari a € 1193,00 oltre IVA;

TENUTO CONTO che, ai sensi dell'art. 192 del Dlgs 267/2000:

- con l'esecuzione del contratto si intende realizzare il seguente fine: realizzare una guida breve del Sistema Museale in inglese, russo e spagnolo;
- il contratto ha ad oggetto la fornitura di: traduzione in inglese, spagnolo e russo di testi relativi alla nuova guida breve del Sistema Museale;
- il contratto verrà stipulato mediante: corrispondenza commerciale;

RILEVATO che:

- la presente determinazione è soggetta alle disposizioni sulla tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge n. 136/2010 e s.m.i.;
- l'AVCP ha assegnato alla seguente fornitura il codice **CIG Z9E15F9B61**
- i pagamenti eseguiti in dipendenza della presente determina saranno effettuati con strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità sulla base dei dati appositamente comunicati dal contraente, secondo le prescrizioni della sopra indicata normativa;

CONSIDERATO che con delibera di giunta n.22 del 10/04/2015 è stato approvato il riaccertamento straordinario dei residui attivi e passivi al 31.12.2014, come previsto dall'art. DI Lgs. 11872011 diretto ad adeguare i residui alla nuova configurazione del principio contabile generale della competenza finanziaria, e quindi i fondi necessari alla realizzazione dell'iniziativa, trovano copertura finanziaria all'intervento 1 03 04 03 cap. 20547 del Bilancio di Previsione 2015;

D E T E R M I N A

DI affidare alla Ditta Vertogroup srl (con sede in Via M. Angeloni 43c, Perugia, P. IVA 03152040543) l'incarico per il servizio di traduzione testi (nuova guida breve del Sistema Museale Museumgrandtour) dall'italiano all'inglese, russo e spagnolo per un importo di € 1193 oltre IVA;

DI impegnare la somma complessiva di € 1193 + iva pari a € 1455,46 lorde all'intervento 1 03 04 03 cap. 20547 classificazione Bilancio conoscitivo – missione V- programma II - macroaggregato 103 – piano finanziario 1.3.2.02.005 del Bilancio di previsione 2015 in quanto totalmente esigibile nel presente esercizio

DI dare atto che la presente determinazione sarà pubblicata:

- All'albo Pretorio On-line dell'Ente per quindici giorni consecutivi;
- Nel sito istituzionale dell'Ente, sezione "Amministrazione trasparente -> Bandi di gara e contratti" ai sensi dell'art. 37, comma 2, del D.Lgs 33/2013 ed inserita nell'elenco annuale di cui all'art. 1, comma 32, della Legge 190/2012.

Rocca Priora, 10-09-2015

AREA SVILUPPO SOCIO ECONOMICO
F.TO PORCARI DANIELE

IL RESPONSABILE DELL'AREA AMMINISTRATIVA ED ECONOMICO FINANZIARIA

Visto di Regolarità Contabile

In relazione al disposto di cui all'art. 151 comma 4, del DL.vo 18 agosto 2000 n. 267, APPONE il visto di regolarità contabile e ATTESTA la copertura finanziaria della spesa contenuta in questo provvedimento con i seguenti impegni contabili che sono stati regolarmente registrati sui rispettivi interventi.

Esercizio	Intervento	Capitolo	Articolo	Impegno	Importo	Competenza/Residuo
2015	1.02.04.03.00	20547	0	314	1.455,46	2015

In relazione al disposto di cui all'art. 153 comma 4, del DL.vo 18 Agosto 2000 n. 267, APPONE il visto di regolarità contabile e ATTESTA la regolarità contabile dell'entrata contenuta in questo provvedimento con i seguenti accertamenti contabili che sono stati regolarmente registrati sulle rispettive risorse.

Esercizio	Risorsa	Capitolo	Articolo	Accertamento	Importo	Competenza/Residuo
-----------	---------	----------	----------	--------------	---------	--------------------

Rocca Priora, 10-09-2015

AREA AMMINISTRATIVA ED ECONOMICA
F.TO DOTT. RODOLFO

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE

La presente determinazione è stata pubblicata all'albo pretorio on line del sito web istituzionale di questo Comune dal 10-09-2015 al 25-09-2015 (art. 32 comma 1, della legge 18 giugno 2009 n. 69).

Rocca Priora, 10-09-2015

AREA SVILUPPO SOCIO ECONOMICO
F.TO PORCARI DANIELE

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE AD USO AMMINISTRATIVO

AREA SVILUPPO SOCIO ECONOMICO
PORCARI DANIELE
